



Technische Daten

## Kaltfräsen

W 100 F - W 120 F - W 130 F

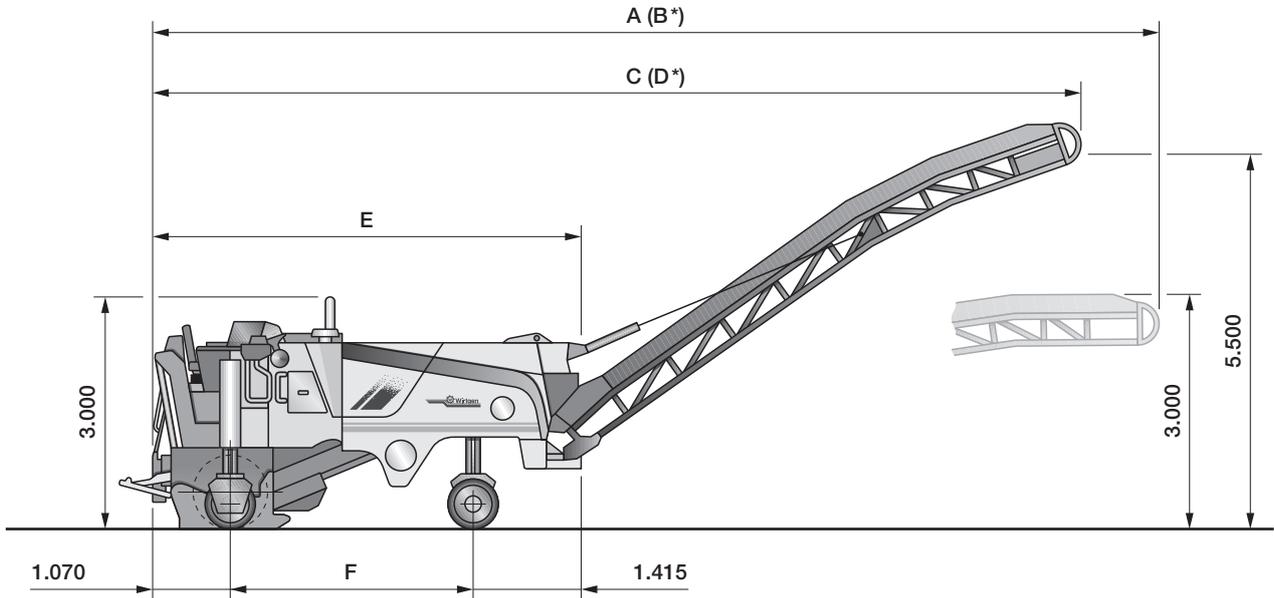
W 100 Fi - W 120 Fi - W 130 Fi



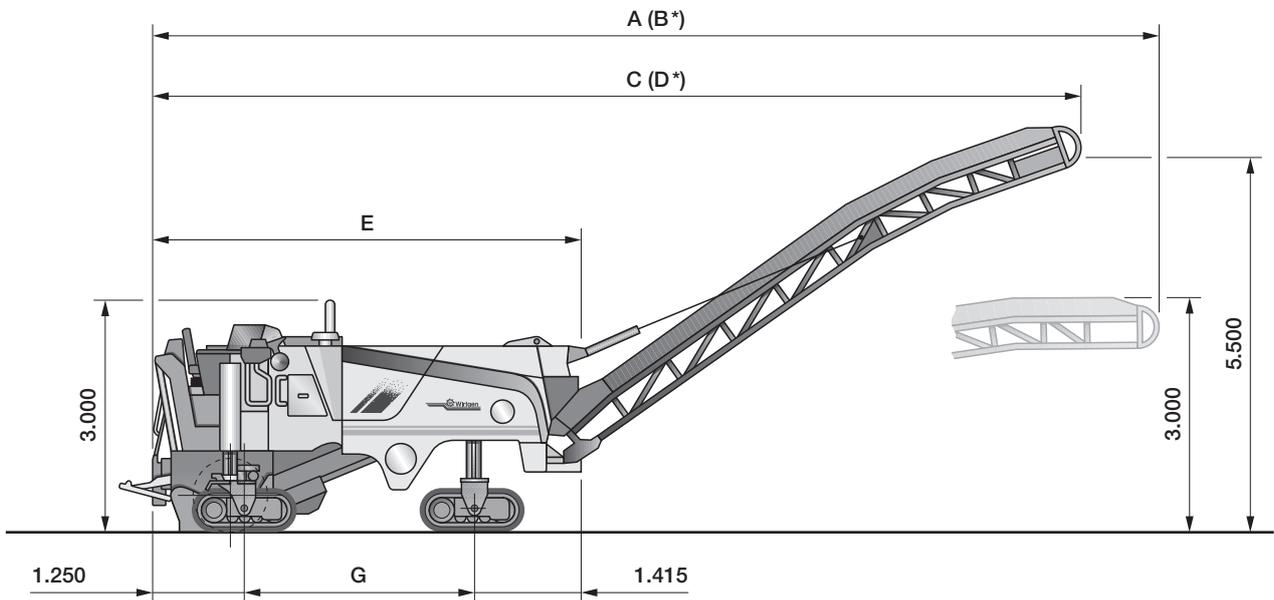
	<b>Kaltfräse W 100 F, W 120 F, W 130 F und W 100 Fi, W 120 Fi, W 130 Fi</b>		
<b>Fräswalze</b>	<b>FB 1.000</b>	<b>FB 1.200</b>	<b>FB 1.300</b>
Fräsbreite	1.000 mm	1.200 mm	1.300 mm
Frästiefe*1	0–320 mm	0–320 mm	0–320 mm
Linienabstand	15 mm	15 mm	15 mm
Anzahl der Fräswerkzeuge	99	115	121
Schnittkreisdurchmesser	980 mm	980 mm	980 mm
<b>Motor</b>	<b>W 100 F, W 120 F, W 130 F</b>	<b>W 100 Fi, W 120 Fi, W 130 Fi</b>	
Motorhersteller	CUMMINS	CUMMINS	
Typ	QSC 8.3	QSL 9	
Kühlung	Wasser	Wasser	
Anzahl der Zylinder	6	6	
Nennleistung bei 2.100 min <sup>-1</sup>	209 kW/280 HP/285 PS	224 kW/300 HP/305 PS	
Maximalleistung bei 1.900 min <sup>-1</sup>	227 kW/304 HP/308 PS	239 kW/320 HP/325 PS	
Hubraum	8,3 l	8,9 l	
Kraftstoffverbrauch Nennleistung	62 l/h	64 l/h	
Kraftstoffverbrauch im Baustellenmix	25 l/h	26 l/h	
Abgasstufe	EU Stage 3a/US Tier 3	EU Stage 3b/US Tier 4i	
<b>Elektrische Anlage</b>	24 V	24 V	
<b>Füllmengen</b>			
Kraftstofftank	620 l	610 l	
Hydrauliköltank	130 l	130 l	
Wassertank	1.400 l	1.340 l	
<b>Fahreigenschaften</b>			
Max. Fräsengeschwindigkeit	0–32 m/min (1,9 km/h)		
Max. Fahrgeschwindigkeit	0–125 m/min (7,5 km/h)		
<b>Fahrwerke</b>			
Reifengröße vorne und hinten (Ø x B)	660 x 280 mm		
Fahrketten vorne und hinten (L x B x H)	1.330 x 260 x 550 mm		
<b>Fräsgutverladung</b>			
Gurtbreite Aufnahmeband	650 mm		
Gurtbreite Abwurfband	600 mm		
Theoretische Abwurfbandkapazität	176 m <sup>3</sup> /h		
<b>Verschiffungsmaße</b>	<b>W 100 F, W 120 F, W 130 F</b>	<b>W 100 Fi, W 120 Fi, W 130 Fi</b>	
Maschine Kette ausgeklappt			
Fräsbreite FB 1.000 (L x B x H)	5.900 x 2.600 x 3.100 mm	6.050 x 2.665 x 3.100 mm	
Fräsbreite FB 1.200 (L x B x H)	5.900 x 2.750 x 3.100 mm	6.050 x 2.750 x 3.100 mm	
Fräsbreite FB 1.300 (L x B x H)	5.900 x 2.850 x 3.100 mm	6.050 x 2.850 x 3.100 mm	
Maschine Kette eingeklappt			
Fräsbreite FB 1.000 (L x B x H)	5.900 x 2.190 x 3.100 mm	6.050 x 2.255 x 3.100 mm	
Fräsbreite FB 1.200 (L x B x H)	5.900 x 2.340 x 3.100 mm	6.050 x 2.340 x 3.100 mm	
Fräsbreite FB 1.300 (L x B x H)	5.900 x 2.440 x 3.100 mm	6.050 x 2.440 x 3.100 mm	
Abwurfband (L x B x H)	8.200 x 1.200 x 1.500 mm		

\*1 = Die maximale Frästiefe kann auf Grund von Toleranzen und Verschleiß vom angegebenen Wert abweichen.

**Kaltfräse mit Rädern**  
Abmessungen in mm



**Kaltfräse mit Ketten**  
Abmessungen in mm



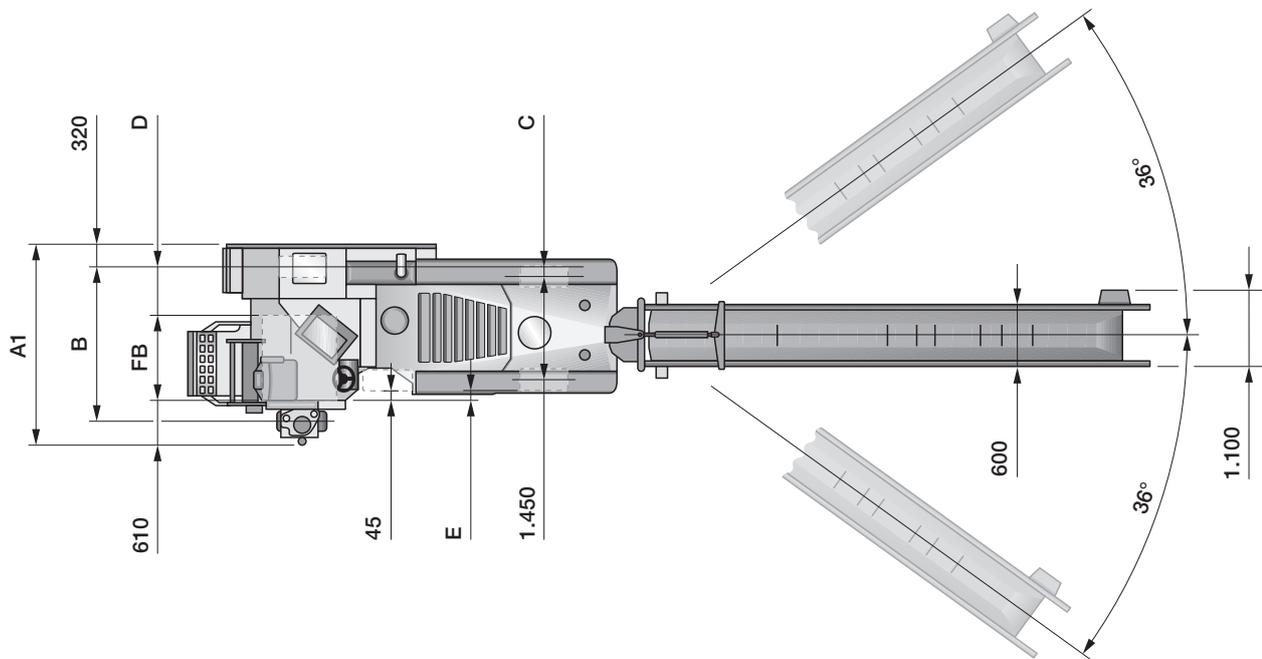
W 100 F, W 120 F, W 130 F							W 100 Fi, W 120 Fi, W 130 Fi						
A	B*	C	D*	E	F	G	A	B*	C	D*	E	F	G
13.450	12.550	12.650	11.750	5.700	3.215	3.035	13.600	12.700	12.800	11.900	5.850	3.365	3.185

\* = Knickband kurz

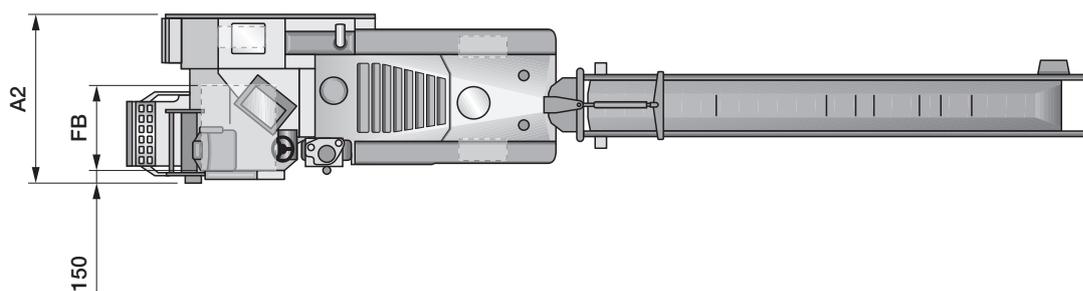
## Kaltfräse mit Rädern

Abmessungen in mm

### Rad ausgeklappt



### Rad eingeklappt

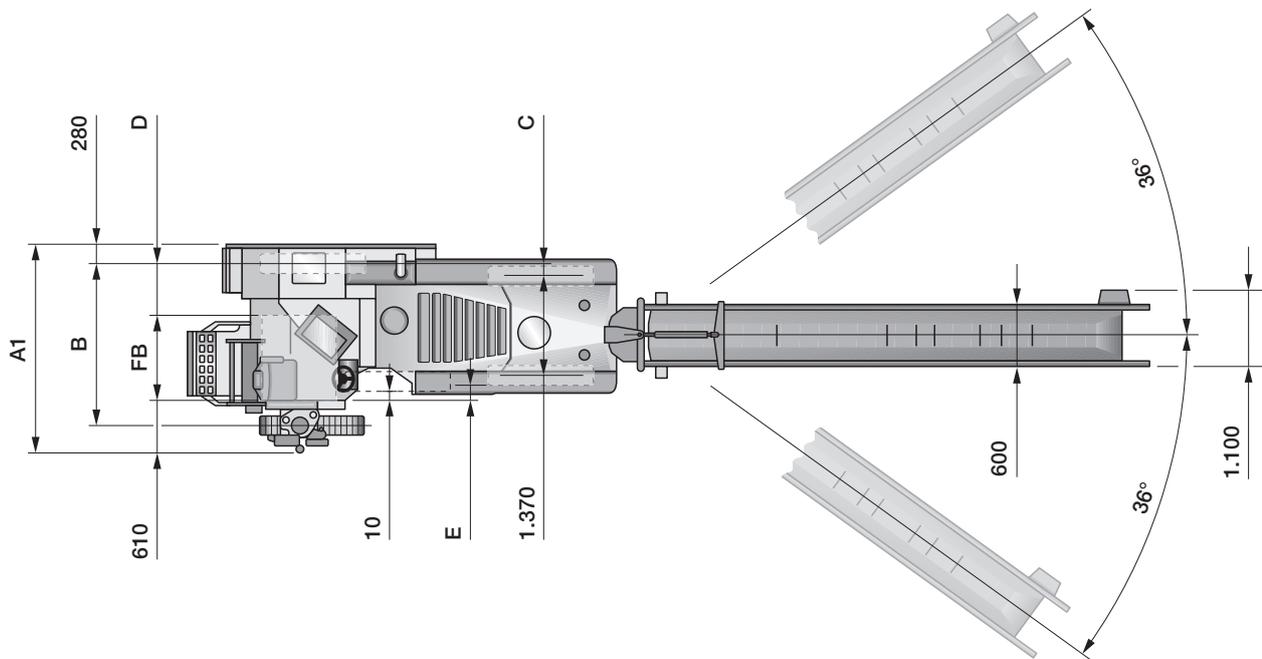


W 100 F, W 120 F, W 130 F							W 100 Fi, W 120 Fi, W 130 Fi						
FB	A1	A2	B	C	D	E	FB	A1	A2	B	C	D	E
1.000	2.510	2.100	1.850	45	580	35	1.000	2.575	2.165	1.850	45	580	35
1.200	2.660	2.250	2.000	105	530	35	1.200	2.660	2.250	2.000	105	530	35
1.300	2.760	2.350	2.100	105	530	135	1.300	2.760	2.350	2.100	105	530	135

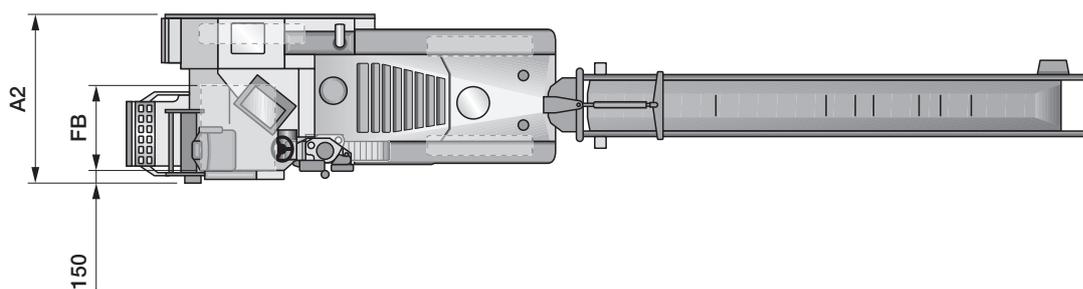
## Kaltfräse mit Ketten

Abmessungen in mm

### Kette ausgeklappt



### Kette eingeklappt



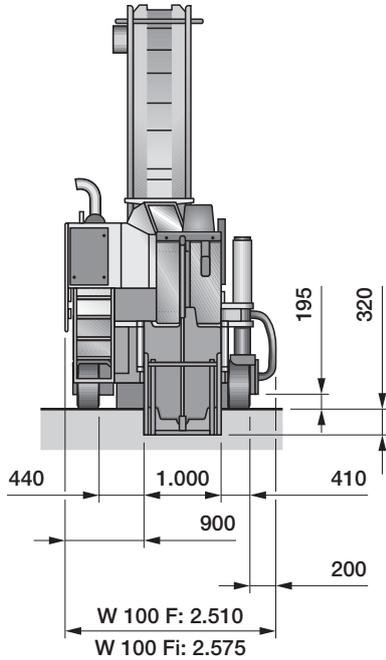
W 100 F, W 120 F, W 130 F							W 100 Fi, W 120 Fi, W 130 Fi						
FB	A1	A2	B	C	D	E	FB	A1	A2	B	C	D	E
1.000	2.510	2.100	1.850	0	625	125	1.000	2.575	2.165	1.850	0	625	125
1.200	2.660	2.250	2.000	150	575	125	1.200	2.660	2.250	2.000	150	575	125
1.300	2.760	2.350	2.100	150	575	225	1.300	2.760	2.350	2.100	150	575	225

	Maschinengewichte W 100 F	Maschinengewichte W 100 Fi
Leergewicht Maschine ohne Befüllstoffe	17.400 kg	17.750 kg
Betriebsgewicht, CE*	18.463 kg	18.733 kg
Maximales Einsatzgewicht (vollgetankt in max. Ausstattung)	22.595 kg	22.835 kg
	Maschinengewichte W 120 F	Maschinengewichte W 120 Fi
Leergewicht Maschine ohne Befüllstoffe	18.300 kg	18.600 kg
Betriebsgewicht, CE*	19.363 kg	19.633 kg
Maximales Einsatzgewicht (vollgetankt in max. Ausstattung)	23.685 kg	23.925 kg
	Maschinengewichte W 130 F	Maschinengewichte W 130 Fi
Leergewicht Maschine ohne Befüllstoffe	18.700 kg	19.000 kg
Betriebsgewicht, CE*	19.763 kg	20.033 kg
Maximales Einsatzgewicht (vollgetankt in max. Ausstattung)	24.135 kg	24.375 kg
	Gewichte Befüllstoffe W 100 F, W 120 F, W 130 F	Gewichte Befüllstoffe W 100 Fi, W 120 Fi, W 130 Fi
Wassertankbefüllung in kg	1.400 kg	1.340 kg
Dieseltankbefüllung in kg (0,83 kg/l)	515 kg	506 kg
Zusätzliche Mehr- / Minderengewichte zum Leergewicht durch optionale Ausstattung		
<b>Fahrer und Werkzeug</b>		
Fahrer		75 kg
Gewicht 5 Meisseleimer		125 kg
Bordwerkzeug		30 kg
<b>Optionale Fräsaggregate anstelle Standard</b>		
Fräswalzengehäuse, Fräsbreite 1.000 mm, FCS-L		280 kg
Fräswalzengehäuse, Fräsbreite 1.200 mm, FCS-L		330 kg
Fräswalzengehäuse, Fräsbreite 1.300 mm, FCS-L		370 kg
Tandemabstreifer		180 kg
<b>Optionale Fräswalzen anstelle Standard</b>		
Fräswalze, Fräsbreite 1.000 mm, LA 15, HT11, FCS-L		60 kg
Fräswalze, Fräsbreite 1.200 mm, LA 15, HT11, FCS-L		60 kg
Fräswalze, Fräsbreite 1.300 mm, LA 15, HT11, FCS-L		60 kg
Fräswalze, Fräsbreite 1.000 mm, LA 8, HT11, FCS-L		400 kg
Fräswalze, Fräsbreite 1.200 mm, LA 8, HT11, FCS-L		440 kg
Fräswalze, Fräsbreite 1.300 mm, LA 8, HT11, FCS-L		460 kg
Fräswalze, Fräsbreite 1.000 mm, LA 6x2, FCS-L		320 kg
Fräswalze, Fräsbreite 1.200 mm, LA 6x2, FCS-L		350 kg
Fräswalze, Fräsbreite 1.300 mm, LA 6x2, FCS-L		360 kg
<b>Optionale Zusatzausstattung</b>		
Fahrketten anstelle Räder		1.400 kg
Schutzdach anstelle Standard		200 kg
Knickband kurz anstelle Standard		40 kg
Knickband lang anstelle Standard		90 kg
VCS – Vacuum Cutting System		150 kg
Variabel einsetzbares Zusatzgewicht bei Fräsbreite 1.000		430 kg
Variabel einsetzbares Zusatzgewicht bei Fräsbreite 1.200 + Fräsbreite 1.300		540 kg

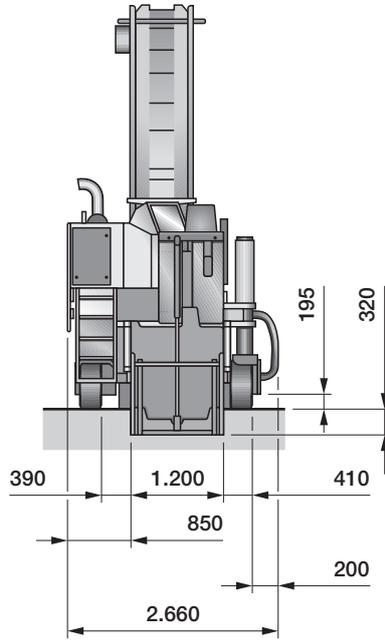
\* = Maschinengewicht, halb gefüllter Wassertank, halb gefüllter Kraftstofftank, Fahrer, Bordwerkzeug, ohne Zusatzoptionen.

### Heckansicht mit den verschiedenen Fräsbreiten, Radversion

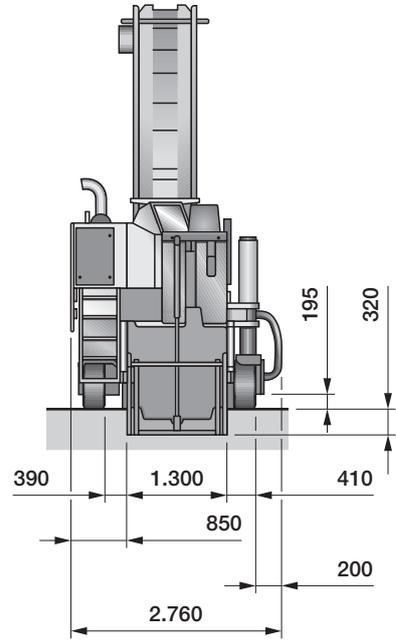
Abmessungen in mm



Kaltfräse W 100 F/W 100 Fi



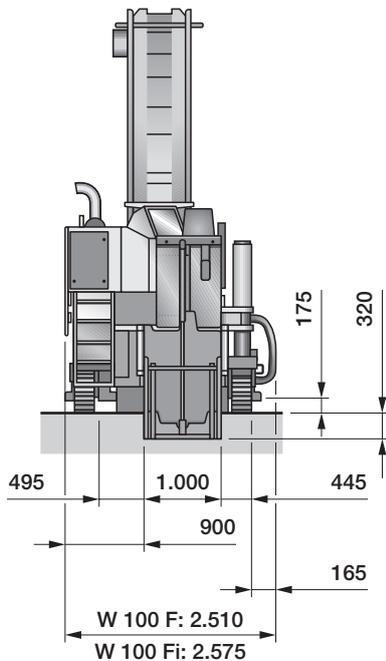
Kaltfräse W 120 F/W 120 Fi



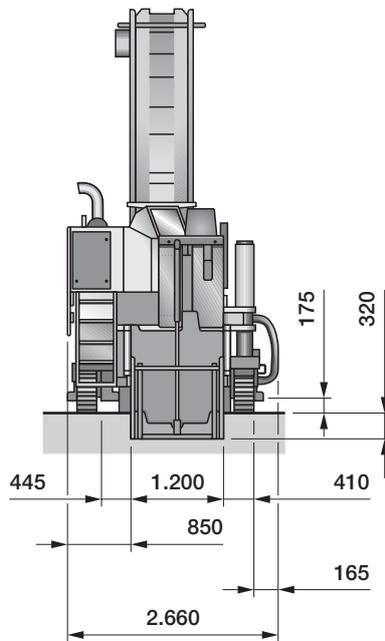
Kaltfräse W 130 F/W 130 Fi

### Heckansicht mit den verschiedenen Fräsbreiten, Kettenversion

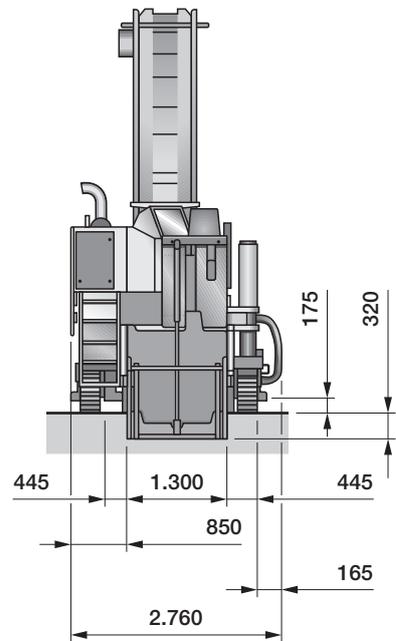
Abmessungen in mm



Kaltfräse W 100 F/W 100 Fi

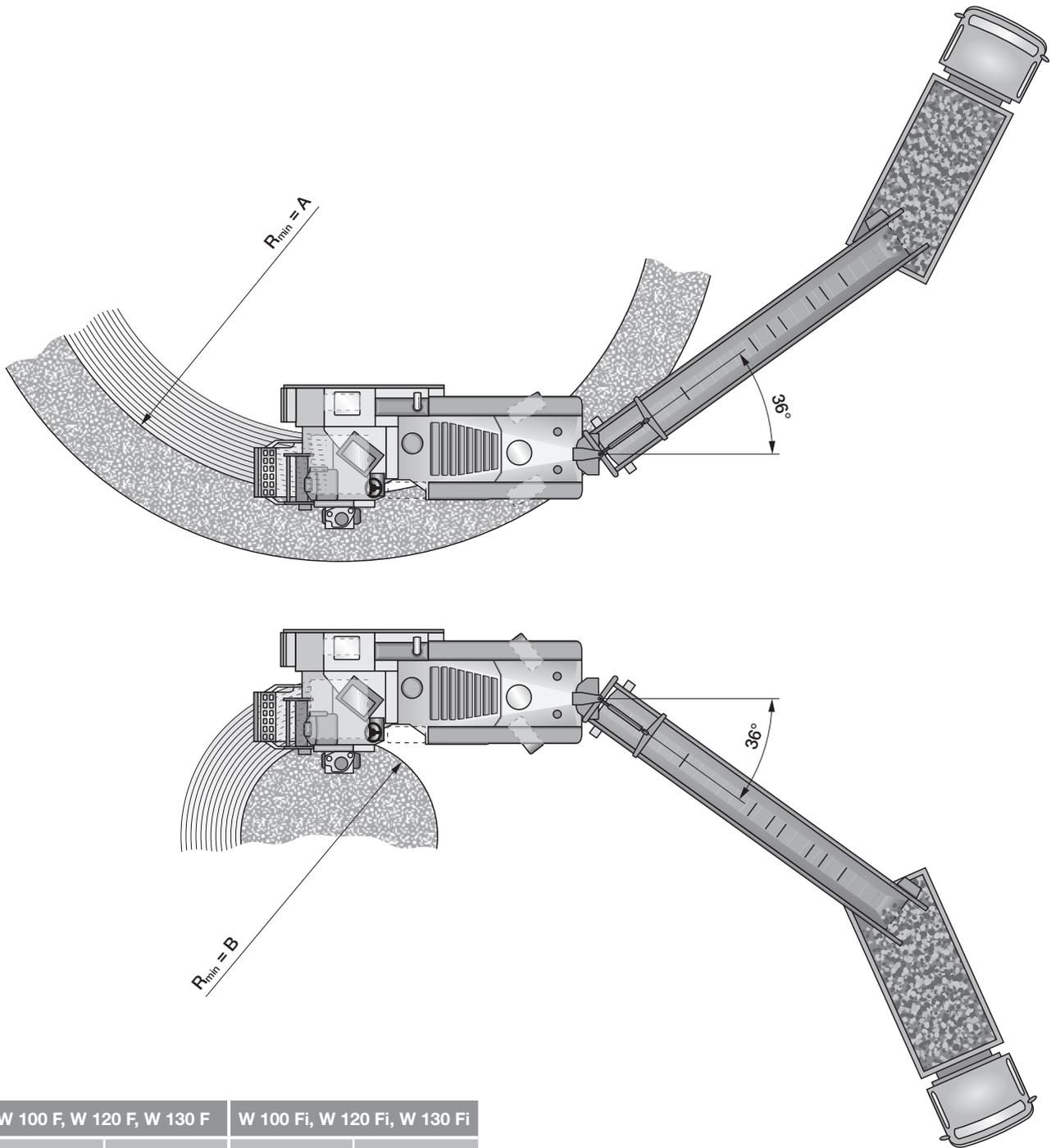


Kaltfräse W 120 F/W 120 Fi



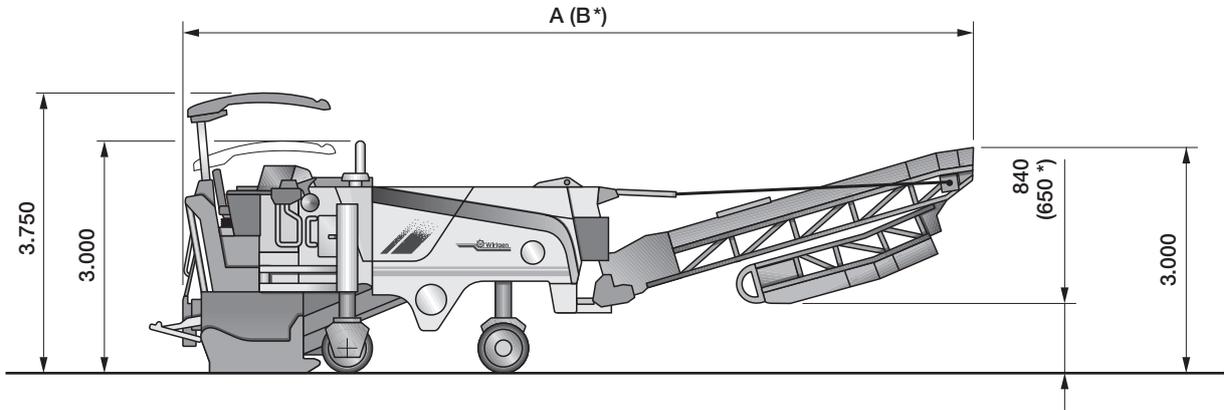
Kaltfräse W 130 F/W 130 Fi

**Fräskreis, Frästiefe 150 mm**  
**Abmessungen in mm**



W 100 F, W 120 F, W 130 F		W 100 Fi, W 120 Fi, W 130 Fi	
A	B	A	B
4.400	1.900	4.500	2.000

**Maschinentransport, Option Schutzdach und Knickband**  
 Abmessungen in mm



W 100 F, W 120 F, W 130 F		W 100 Fi, W 120 Fi, W 130 Fi	
A	B*	A	B*
10.535	9.585	10.685	9.735

\* = Knickband kurz

## Ausstattung Kaltfräse W 100 F, W 120 F, W 130 F / W 100 Fi, W 120 Fi, W 130 Fi

### Standardausstattung:

#### Grundmaschine mit Motor

- Mechanisch öffnende, schallgedämmte Motorhaube
- Wasserkühler mit temperaturabhängiger Lüfterdrehzahl
- Hochwirksame Schallisolierung des gesamten Motorraums
- Fahrsituationsabhängige automatische Motordrehzahlsteuerung
- Elastische, vibrations- und geräuscharm gelagerte Motorstation
- Standardlackierung in Wirtgen weiß mit orangen Streifen

#### Fräswalzengehäuse

- Rechte Seitenplatte in Scharnierausführung
- Hydraulisch öffnendes Abstreifschild mit mechanischer Verriegelung

#### Fräswalzen

- Fräswalze FB 1.000 LA15 mit Wechselhaltersystem HT11
- Mechanischer Fräswalzenantrieb über ein Kraftband mit automatischem Riemenspanner

#### Fräsgutverladung

- Robustes 8,2 m langes Abwurfband mit Fördergurtsystem 600 mm
- Abwurfbandschwenkwinkel links 36 Grad - rechts 36 Grad
- Bandanlage mit regelbarer Fördergeschwindigkeit

#### Maschinen- und Nivelliersteuerung

- Mechanische Frästiefenanzeige über eine Uhr
- Manuell zuschaltbare hydraulische Traktionskontrolle (Mengenteiler)
- Manuell zuschaltbare max. Fräsgeschwindigkeitsregelung
- Automatisch zuschaltende Wasserhochdruckanlage
- Wassersprühleiste im Fräswalzenaggregat
- Wassersprühanlage im Aufnahmeband

#### Fahrerstand

- Optimal positionierbarer Fahrersitz auf der rechten Maschinenseite
- Verstellbare Lenkradposition
- Komfortables Bedienpanel mit praxisgerechten Schaltern
- Rechte Armlehne mit den wichtigsten Bedienfunktionen
- Digitale Multifunktionsanzeige für alle wichtigen Betriebszustände
- Bedienpanelabdeckung mit Verschluss
- Aufstieg zum Fahrerstand von der linken Maschinenrückseite
- Außenspiegel rechts und links sowie links vom Fahrerstand
- Rückfahrhupe mit deutlichem Signalton
- Beleuchtetes Bedienpanel/Nachtdesign

#### Fahrwerk und Höhenverstellung

- Stufenlos einstellbarer, hydraulischer Allradantrieb
- Im Vorwärts- und Rückwärtsgang zuschaltbare Differentialsperre
- Hydraulisch einklappbares, hinteres rechtes Fahrwerk
- Hydraulische Höhenverstellung an den vorderen Fahrwerken
- Hydraulische Höhenverstellung in zwei Geschwindigkeiten an den hinteren Fahrwerken
- Leichtlaufende Radfahrwerke für maximale Wendigkeit

#### Sonstiges

- Beleuchtungspaket mit 6 Halogen Arbeitsscheinwerfern
- Großes Werkzeugpaket
- Abschleppvorrichtung
- Großzügig dimensionierter Wasser- und Dieseltank
- Umfassendes Sicherheitspaket mit mehreren NOT-AUS-Schaltern
- Europäische Baumusterzertifizierung, GS-Zeichen und CE-Konformität
- Standardgewährleistung 12 Monate oder 1.000 Motorbetriebsstunden
- Maschineneinweisung durch Fachpersonal

### Optionale Ausstattung:

#### Grundmaschine mit Motor

- Luftkompressoranlage
- Sonderlackierung einfarbig, zweifarbig oder mehrfarbig

#### Fräswalzengehäuse

- Fräswalzengehäuse FCS-Light, Fräsbreite 1.000 mm (1.200 mm, 1.300 mm)
- Fräswalzengehäuse FCS-Komplett, Fräsbreite 1.000 mm (1.200 mm, 1.300 mm)
- Hydraulisch anhebbare Seitenschilder
- Pneumatischer Meißelein- und austreiber

#### Fräswalzen

- Fräswalzen mit HT11, LA25 für FCS
- Fräswalzen mit HT11, LA8 für FCS
- Fräswalzen mit HT5, LA6x2 für FCS
- Montagewagen für Fräswalzen

#### Fräsgutverladung

- Hydraulisch knickbares Abwurfband, 8,2 m lang
- Hydraulisch knickbares Abwurfband, 7,3 m lang
- VCS - Vacuum Cutting System

#### Maschinen- und Nivelliersteuerung

- LEVEL PRO Nivellierautomatik mit zwei Seilzugsensoren
- Querneigungssensor

#### Fahrerstand

- Hydraulisch absenkbares festes Schutzdach

#### Fahrwerk und Höhenverstellung

- Kettenfahrwerke mit extrem verschleißfesten, 2-teiligen Polyurethan Bodenplatten
- Lenkung für das hintere rechte Fahrwerk in eingeklappter Position

#### Sonstiges

- Beleuchtung mit Frontscheinwerfern, Rückstrahler und vier Blinkern
- Wasserbefüllung mit hydraulisch betriebener Befüllpumpe
- Hydraulisch betriebener Wasserhochdruckreiniger (max. 200 bar)
- Schraubbares Zusatzgewicht 430 kg (540 kg FB 1.200 mm/1.300 mm)





Wirtgen GmbH  
Reinhard-Wirtgen-Straße 2 · 53578 Windhagen · Deutschland  
Tel.: 0 26 45 / 131-0 · Fax: 0 26 45 / 131-279  
Internet: [www.wirtgen.de](http://www.wirtgen.de) · E-Mail: [info@wirtgen.de](mailto:info@wirtgen.de)